



Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service

**„Interkulturelles Lernfeld Schule und Universität“ / Programm Nationale Deutschlehrertagung / Jahreshauptversammlung DLV
10. bis 13. November 2016 in Stellenbosch**

Donnerstag, 10.11.2016

- bis 15:30 Anreise, ggf. check in B&B in Stellenbosch
- 15:30-17:30 **Paul Roos Gimnasium, Suidwal, 7600 Stellenbosch:** Beginn der Tagung für alle Teilnehmer: Interkulturelles Lernen – Sensibilisierung für das Thema an Stationen
- 18:15-19:15 **Pulp Cinema (Foyer), Neelsie Gebäude an der Universität Stellenbosch:** Empfang mit kleinem Imbiss auf Einladung des DAAD
- 19:15-21:00 Pulp Cinema: Einführungsvortrag von Evangelia Karagiannakis („Anders lehren und lernen“ / Hueber Verlag), zum Thema "Interkulturelles Lernfeld Schule und Universität" mit anschließender Diskussionsrunde (Moderator: Prof. Dr. Rolf Annas, Universität Stellenbosch)

Freitag, 11.11.2016

Wallenberg Research and Conference Centre @ STIAS, 10 Marais Street, Stellenbosch

- 8:30-9:00 Anreise, Tee & Kaffee
Bücher- und Informationstische während der gesamten Tagung (Hueber Verlag, Buchhandlung Naumann), nur am Freitag (AKA recruitment)
- 9:00-9:15 Einführung, Organisatorisches (Kirstin Mbohwa-Pagels, Goethe-Institut Südafrika)
- 9:15-9:45 Willkommen
- Alet Conradie, Deutschlehrerverband im südlichen Afrika (Präsidentin)
 - Dr. Ulrike Lewark, Goethe-Institut Südafrika (Leitung der Spracharbeit mit Regionalauftrag Subsahara Afrika)
 - Dr. Philina Wittke, Deutscher Akademischer Austauschdienst (Leitung des DAAD-Informationszentrums in Johannesburg)
- 9:45-10:30 Erstes Kennenlernen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer, Einstieg in die Thematik
- 10:30-11:00 Tee & Kaffee
- 11:00-12:30 „Blitzlichter“ / besondere Projekte 2016/2017:
- Deutsche Botschaft Pretoria / Deutsches Konsulat Kapstadt (Kirsten Buchhorn)
 - Deutschlehrerverband im Südlichen Afrika (Alet Conradie)
 - Independent Examination Board (Petra Zimolong)
 - Deutscher Akademischer Austauschdienst (Dr. Philina Wittke)
 - Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (tbc)
 - SAGV (Prof. Dr. Stephan Mühr, Universität Pretoria)
 - AKA recruitment (Joanne Johansen)
 - Bayerischer Jugendring (Thomas Angermeier)
 - Goethe-Institut (Kirstin Mbohwa-Pagels)
- 12:30-13:30 Mittag
- 13:30-15:30 Jahreshauptversammlung Deutschlehrerverband Südliches Afrika



Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service

**„Interkulturelles Lernfeld Schule und Universität“ / Programm Nationale Deutschlehrertagung / Jahreshauptversammlung DLV
10. bis 13. November 2016 in Stellenbosch**

13:30-15:30 DAAD „Break-away“
15:30-16:00 Tee & Kaffee
16:00 Ende der Veranstaltung / Zeit zur freien Verfügung

Samstag, 12.11.2016 Wallenberg Research and Conference Centre @ STIAS, 10 Marais Street, Stellenbosch

8:45-9:00 Anreise, Tee & Kaffee
9:00-10:30 Gruppe A: Workshop mit Evangelia Karagiannakis: „Interkulturelle Themen im DaF-Unterricht“ (Teil 1)
Gruppe B: Workshop mit Barbara Bresslau: „Interkulturelle Schülerbegegnungen“ (Teil 1)
10:30-11:00 Tee & Kaffee
11:00-12:30 Gruppe A: Workshop mit Evangelia Karagiannakis (Teil 2)
Gruppe B: Workshop mit Barbara Bresslau (Teil 2)
12:30-13:30 Mittag
13:30-15:00 Gruppe B: Workshop mit Evangelia Karagiannakis (Teil 1)
Gruppe A: Workshop mit Barbara Bresslau (Teil 1)
DAAD „Break-away“
15:00-15:30 Tee & Kaffee
15:30-17:00 Gruppe B: Workshop mit Evangelia Karagiannakis (Teil 2)
Gruppe A: Workshop mit Barbara Bresslau (Teil 2)
DAAD „Break-away“
17:00-17:30 Evaluation der Tagung / Gruppenfoto
17:30-19:00 „Don't ask me, I just live here“ – Adam Fletchers Kulturen-Spagat im Alltag, auf Reisen und im Beruf
(3x Spiegel Bestsellerliste, u.a. „Wie man Deutscher wird in 50 einfachen Schritten“)
Diskussion / Kleiner Imbiss
19:00- Ende der Veranstaltung / Zeit zur freien Verfügung

Sonntag, 13.11.2016 Kapstadt (Goethe-Zentrum Kapstadt, 155 Buitenkant St. Gardens 8001)

9:00 Abfahrt Bustransfer Stellenbosch-Kapstadt:
Abfahrtsort in Stellenbosch ist Drostdy Road an der Moedergemeente Kirche
10:00-12:00 Multikulturelles Kapstadt (geführte Stadtteilerkundungen in Kleingruppen mit Studentinnen und Studenten der University of the Western Cape)
12:00-12:30 Mittag (Goethe-Zentrum Kapstadt)
12:30- Erster Bustransfer zum Flughafen, Abreise
13:00- Zweiter Bustransfer